EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

4.2.2008 PE400.657v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-34

Udkast til udtalelse **(PE400.281v01-00)**
Anna Záborská
Grønbog om narkotikapolitik og civilsamfundet i Den Europæiske Union
(2007/2212(INI))

Ændringsforslag af Gabriela Crețu

Ændringsforslag 1
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at brug af narkotika er forbundet med seksuel overførsel af hiv og den stigende risiko, kvinder udsættes for,

Or. en

Ændringsforslag af Gabriela Crețu

Ændringsforslag 2
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at ngo'er spiller en afgørende rolle med hensyn til at fremme inddragelsen af alle borgere, idet de kæmper for de mennesker og de samfund, der er marginaliserede, fattige eller udsat for forskelsbehandling eller social udstødelse,

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 3
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at brug af narkotika kan føre til specifikke sundhedsrisici for unge piger og kvinder, navnlig problemer under graviditeten og forringet reproduktiv sundhed,

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 4
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at der er sket en væsentlig stigning med hensyn til kriminalitet, ulovlige aktiviteter og prostitution i samfundet og navnlig blandt unge piger og kvinder, der er afhængige af narkotika,

Or. en

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 5
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til tendensen til, at flere mænd end kvinder deltager i behandlingsprogrammer, og at ca. 20 % af de personer, der i dag deltager i et program til behandling af narkotikamisbrug i Europa, er kvinder,

Or. en

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 6
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at mange af de kvinder, der arbejder som prostituerede, gør det for at finansiere deres brug af narkotika, og prostituerede er kendt for at være en sårbar gruppe, der nemt kan udvikle sig til narkotikabrugere,

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 7
Punkt 1

1. ***opfordrer*** medlemsstaternes regeringer***, ikke-statslige organisationer, civilsamfundsstrukturer*** og grupper af forældre og professionelle ***til*** ikke kun ***at understrege*** farerne ved alkohol, men ***også organisere*** oplysningskampagner om:
   – ***risici for og forringelse af den fysiske og mentale sundhed, der er*** forbundet med narkotika, særlig hos unge piger, gravide eller ammende kvinder og børn,
   – mødres sundhed og narkotikaoverførsel fra mødre til ufødte børn,
   – behandling af mindreårige og kriminelle narkotikamisbrugere,
   – støtte til forældre til et barn, der er misbruger af alkohol eller narkotika;

Or. en

Ændringsforslag af Roselyne Lefrançois

Ændringsforslag 8
Punkt 1

1. glæder sig over, at medlemsstaternes regeringer og grupper af forældre og professionelle ***(organiserer)*** organiserer oplysningskampagner om:
   – skader forbundet med narkotika, særlig hos unge piger, gravide eller ammende kvinder og børn,
   – mødres sundhed og narkotikaoverførsel fra mødre til ufødte børn,
   – behandling af mindreårige og kriminelle narkotikamisbrugere,
   – støtte til forældre til et barn, der er misbruger af ***(tekst udgår)*** narkotika;

Or. fr

Ændringsforslag af Anni Podimata

Ændringsforslag 9
Punkt 1

1. glæder sig over, at medlemsstaternes regeringer og grupper af forældre og

professionelle ikke kun understreger farerne ved alkohol, men organiserer oplysningskampagner om:
– skader forbundet med narkotika, særlig hos unge piger, gravide eller ammende kvinder og børn,
– mødres sundhed og narkotikaoverførsel fra mødre til ufødte børn,
– behandling af mindreårige og kriminelle narkotikamisbrugere,
– støtte til forældre til et barn, der er misbruger af alkohol eller narkotika;
understreger, at det ikke kun er vigtigt at fortsætte disse oplysningskampagner, men også at træffe forebyggende foranstaltninger med henblik på effektivt at bekæmpe dette misbrug, der i stigende grad rammer unge, både piger og drenge, og desværre i en meget tidlig alder;

Or. fr

Ændringsforslag af Hiltrud Breyer og Raül Romeva i Rueda

Ændringsforslag 10
Punkt 1 a (nyt)

1a. påpeger, at der er konstateret vigtige forskelle i graden af og mønstrene for mænds og kvinders brug af narkotika; understreger, at forskningsresultater påviser vigtige kønsmæssige forskelle i en række psykologiske og psykosociale faktorer, der er forbundet med udvikling af afhængighed, adfærd, hvor der løbes en risiko, og søgning af hjælp;

Or. en

Ændringsforslag af Hiltrud Breyer og Raül Romeva i Rueda

Ændringsforslag 11
Punkt 1 b (nyt)

1b. henviser til den stigende bekymring for, at kvinder måske ikke kommer i behandling på grund af manglende social og økonomisk støtte og navnlig på grund af deres forpligtelser med hensyn til børnepasning, der er blevet indentificeret som faktorer, som kan afholde kvinder fra at gøre brug af tjenester til behandling af narkotikamisbrug; påpeger, at de behandlingstjenester, der tilbyder børnepasningsfaciliteter, ofte har flere kvinder som brugere set i forhold til de tjenester, der ikke tilbyder sådanne faciliteter;

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 12
Punkt 1 a (nyt)

1a. beklager, den manglende deltagelse af ikke-statslige nationale og grænseoverskridende netværker, hvori navnlig kvinder, mødre og unge piger indgår, i det første civilsamfundsforum om narkotika, der blev afholdt i december 2007; opfordrer Kommissionen til aktivt at tilskynde sådanne organisationers deltagelse;

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 13
Punkt 1 b (nyt)

1b. opfordrer medlemsstaterne til at bidrage til etableringen af strukturer for frivilligt ungdomsarbejde, hvori piger og unge kvinder deltager, med henblik på at formidle information samt arbejde med og hjælpe såvel stofmisbrugere i samme aldersgruppe som deres familier;

Or. en

Ændringsforslag af Gabriela Crețu

Ændringsforslag 14
Punkt 1 a (nyt)

1a. understreger, at Kommissionen skal samarbejde med relevante organisationer med henblik på at udvikle en integreret pakke foranstaltninger vedrørende seksualoplysning, information og rådgivning om seksuel og reproduktiv sundhed samt de dermed tilknyttede rettigheder, som bør tilbydes narkotikabrugere og deres partnere;

Or. en

Ændringsforslag af Anni Podimata

Ændringsforslag 15
Punkt 2

2. ***opfordrer medlemsstaterne til at fortsætte deres gode anvendelse af EU's narkotikastrategi og fremme grænseoverskridende aktioner ved at inddrage civilsamfundet, der spiller en meget vigtig rolle;***

Or. fr

Ændringsforslag af Roselyne Lefrançois

Ændringsforslag 16
Punkt 2

2. opfordrer medlemsstaterne til at lade sig inspirere af gældende bedste praksis ***med hensyn til forebyggelse og oplysning af børn og unge samt tilskynde til udvikling heraf i samarbejde med civilsamfundets aktører***;

Or. fr

Ændringsforslag af Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Ændringsforslag 17
Punkt 2

2. opfordrer medlemsstaterne til at lade sig inspirere af gældende bedste praksis, som f.eks. "nultolerancepolitik"***, og til i samarbejde med civilsamfundet at gøre en større indsats for at bekæmpe organiseret kriminalitet og navnlig menneskehandel, der er tæt forbundet med handel med stoffer***;

Or. fr

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 18
Punkt 2

2. opfordrer medlemsstaterne til at lade sig inspirere af gældende bedste praksis, som f.eks. "nultolerancepolitik"***, hvad angår salg af stoffer; minder om, at denne tilgang***

også får negative konsekvenser, hvis bestræbelserne på at nedbringe kriminaliteten ikke sigter mod at ændre den retlige, strafferetlige eller socioøkonomiske sammenhæng, hvori kriminaliteten foregår;

Or. en

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 19
Punkt 2

2. opfordrer medlemsstaterne til at ***udveksle den*** bedste praksis, ***der i øjeblikket anvendes i forbindelse med bekæmpelse af narkotikamisbrug, og til at føre en*** "nultolerancepolitik";

Or. en

Ændringsforslag af Eva-Britt Svensson

Ændringsforslag 20
Punkt 2 a (nyt)

2a. understreger betydningen af, at samfundet afsætter økonomiske ressourcer til støtte for frivillige organisationer og forældreforeninger, der gør en indsats for at bekæmpe alkohol- og stofmisbrug, navnlig hvad angår unge;

Or. sv

Ændringsforslag af Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Ændringsforslag 21
Punkt 2 a (nyt)

2 bis. opfordrer Kommissionen til at sikre, at den nye sundhedstrategi for perioden 2008-2013 tager hensyn til stoffers forskellige indvirkninger på kvinder, navnlig i forbindelse med finansiering af oplysningsprogrammer om bekæmpelse af stofmisbrug iværksat af organisationer i civilsamfundet;

Or. fr

Ændringsforslag af Eva-Britt Svensson

Ændringsforslag 22
Punkt 3

3. glæder sig over, at europæiske medier har berettet om den medicinske forskning i forbindelsen mellem forbrug af cannabis eller andre narkotika og den mentale sundhed, med særligt fokus på unge piger ***(tekst udgår)***;

Or. sv

Ændringsforslag af Roselyne Lefrançois

Ændringsforslag 23
Punkt 3

3. ***understreger den grundlæggende rolle, som*** medier har ***i forbindelse med formidling af videnskabelige oplysninger om brugen af stoffers indvirkning på sundheden og navnlig den psykologiske balance hos især*** unge piger ***og gravide kvinder***;

Or. fr

Ændringsforslag af Marusya Ivanova Lyubcheva

Ændringsforslag 24
Punkt 3

3. glæder sig over ***partnerskabet med de*** europæiske medier***, der*** har berettet om den medicinske forskning i forbindelsen mellem forbrug af cannabis eller andre narkotika og den mentale sundhed, med særligt fokus på unge piger, som skal være mødre***, og opfordrer navnlig de elektroniske medier til på passende vis at udbrede bedste praksis for bekæmpelse af stofmisbrug***;

Or. en

Ændringsforslag af Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Ændringsforslag 25
Punkt 3

3. glæder sig over, at europæiske medier har berettet om den medicinske forskning i

forbindelsen mellem forbrug af cannabis eller andre narkotika og den mentale sundhed, med særligt fokus på unge piger, som skal være mødre***, og opfordrer dem til at blive privilegerede parter i forbindelse med bekæmpelse af stofmisbrug grundet deres indflydelse på de unge generationer***;

Or. fr

Ændringsforslag af Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Ændringsforslag 26
Punkt 3 a (nyt)

3a. opfordrer Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug til at udarbejde statistikker over kvinders forbrug af narkotika i EU, analysere udviklingen i dette forbrug og i sin årsberetning tage hensyn til stofmisbrugs forskellige indvirkninger på de to køn med henblik på at sikre bedre oplysning og øget bevidstgørelse af det europæiske civilsamfund;

Or. fr

Ændringsforslag af Anni Podimata

Ændringsforslag 27
Punkt 4

4. anser det for nødvendigt ***fortsat at vurdere effektiviteten af de hidtil førte politikker for bekæmpelse af stofmisbrug og om nødvendigt forbedre disse politikker under hensyntagen til det faktum, at der er tale om et sundhedsmæssigt problem, der berører samfundet som helhed; understreger, at det er af grundlæggende betydning inden for rammerne af en forebyggende politik at gøre opmærksom på de skadelige konsekvenser af brugen af stoffer; minder om, at gravide kvinder og unge skal betragtes som sårbare personer med behov for hjælp i form af terapi, medicinsk kontrol samt programmer for faglig og social integration i samarbejde med civilsamfundets organisationer;***

Or. fr

Ændringsforslag af Roselyne Lefrançois

Ændringsforslag 28
Punkt 4

4. anser det for nødvendigt ***med henblik på at skabe større bevidsthed omkring situationens store alvor og uopsættelige karakter og tilskynde til vedtagelse af tilpassede og nyskabende løsninger***:
   – at beregne omkostningerne i forbindelse med narkotikamisbrug, både de direkte omkostninger (behandling af narkotikaafhængighed, mentale problemer, depressioner, voldelig adfærd, risikoadfærd, ulykker, hiv/aids, hepatitis C, konsekvenser for fertilitet, graviditet og overførsel af visse narkotika fra mødre til ufødte børn), de indirekte omkostninger (tab af motivation til skolegang eller arbejde, arbejdsløshed) og de menneskelige omkostninger, som især mødre og deres børn må bære,
   – at udvikle indikatorer, der giver mulighed for at måle de førte politikkers effektivitet (fravær og nederlag i skolen, manglende rehabilitering på arbejdsmarkedet, arbejdsløshed).

Or. fr

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 29
Punkt 4

4. anser det for nødvendigt:
   – at beregne omkostningerne i forbindelse med narkotikamisbrug, både de direkte omkostninger (behandling af narkotikaafhængighed, mentale problemer, depressioner, voldelig adfærd, risikoadfærd, ulykker, hiv/aids, hepatitis C, konsekvenser for fertilitet, graviditet og overførsel af visse narkotika fra mødre til ufødte børn), de indirekte omkostninger (tab af motivation til skolegang eller arbejde, arbejdsløshed) og de menneskelige omkostninger, som især mødre og deres børn må bære,
   – at udvikle indikatorer, der giver mulighed for at måle de førte politikkers effektivitet (fravær og nederlag i skolen, manglende rehabilitering på arbejdsmarkedet, arbejdsløshed)***,***
   – ***at udvikle yderligere indikatorer, der gør det muligt at sammenligne nye strategier for forebyggelse på internationalt plan, navnlig med hensyn til kvinder og piger, og styrke udvekslingen af modeller for bedste praksis***.

Or. de

Ændringsforslag af Eva-Britt Svensson

Ændringsforslag 30
Punkt 4

4. anser det for nødvendigt:
   – at beregne omkostningerne i forbindelse med narkotikamisbrug, både de direkte omkostninger (behandling af narkotikaafhængighed, mentale problemer, depressioner, voldelig adfærd, risikoadfærd, ulykker, hiv/aids, hepatitis C, konsekvenser for fertilitet, graviditet og overførsel af visse narkotika fra mødre til ufødte børn), de indirekte omkostninger (tab af motivation til skolegang eller arbejde, arbejdsløshed***, kriminalitet på grund af misbrug***) og de menneskelige omkostninger, som især mødre og deres børn må bære,
   – at udvikle indikatorer, der giver mulighed for at måle de førte politikkers effektivitet (fravær og nederlag i skolen, manglende rehabilitering på arbejdsmarkedet, arbejdsløshed***, kriminalitet på grund af misbrug***).

Or. sv

Ændringsforslag af Gabriela Crețu

Ændringsforslag 31
Punkt 4 a (nyt)

4a. glæder sig over ideen om at oprette et civilsamfundsforum om narkotika som et vigtigt redskab til støtte for udformning og gennemførelse af politikker; er imidlertid uenig i det kriterium, ifølge hvilket "Organisationen skal i første række beskæftige sig med narkotikaanliggender", eftersom forummet kan drage fordel af ekspertisen hos organisationer, der har værdifuld erfaring med narkotika og narkotikamisbrug, såsom grupper, der repræsenterer kvinder, hiv/aids, seksuel og reproduktiv sundhed samt de dermed tilknyttede rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 32
Punkt 4 a (nyt)

4a. er uenig i det kriterium, ifølge hvilket "Organisationen skal i første række beskæftige sig med narkotikaanliggender"; anbefaler, at kriteriet også omfatter organisationer, der har værdifuld erfaring med narkotika og narkotikamisbrug, såsom grupper, der repræsenterer hiv/aids, seksuel og reproduktiv sundhed og de

dermed tilknyttede rettigheder, hjemløse, mental sundhed, alkohol eller apotekere;

Or. en

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 33
Punkt 4 b (nyt)

4b. understreger den rolle, som civilsamfundets sammenslutninger spiller i forbindelse med påvirkning af medlemsstaternes nationale sundhedspolitikker med henblik på at tage hensyn til det faktum, at kvinder med narkotikaproblemer har behov for særlig hjælp, og med henblik på at sikre specialiserede tjenester, der er tilgængelige i stor udstrækning;

Or. en

Ændringsforslag af Feleknas Uca

Ændringsforslag 34
Punkt 4 c (nyt)

4c. understreger, at det er nødvendigt at anerkende sammenhængen mellem handel med kvinder og narkotikapolitik; minder om, at bander, der er involveret i handel med stoffer, ofte er forbundet med bander, der er involveret i menneskehandel, og at kvinder ofte kan være i fare for at udvikle narkotika- og alkoholproblemer som følge af den situation, de befinder sig i.

Or. en